

# LIST OF CONTRIBUTORS

## COORDINATOR

### **DE – Hochschule Hildesheim/Holzminden/Göttingen (HAWK)**

responsibilities: project management, English terms, translations into German and Italian

Hornemann Institute:

Angela Weyer, Sophie Haake-Harig, Barbara Hentschel, Barbara Neubauer, Valeria Corradetti, Karin Schinken, Nadia Thalgueter

Faculty of Architecture, Engineering and Conservation:

Ursula Schädler-Saub, Nicole Riedl-Siedow, Anneli Ellesat

## CO-ORGANISERS

### **ES – Universitat Politècnica de València (UPV)**

responsibilities: English terms, translations into Spanish

Pilar Roig Picazo, Maria del Pilar Bosch Roig, José Antonio Madrid García, Mercedes Sánchez Pons, Maria Pilar Soriano Sancho, Juana C. Bernal Navarro, José Luis Regidor Ros, Juan C. Valcárcel Andrés, Julia Osca Pons, Ignacio Bosch Roig

### **RO – University of Art and Design, Cluj-Napoca (UAD)**

responsibilities: English terms, translations into Romanian

Theo-Sandu Mureşan, Vasile Daniel Pop, Adrian Rauca, Gil Turculeţ

### **MT – University of Malta (UM)**

responsibilities: English terms, English revision

JoAnn Cassar, Shirley Cefai, Roberta De Angelis, Oriana Aquilina, Matthew Bonett, Semira Bugeja, Christine Caruana, James Farrugia

### **TR – Karabük Üniversitesi (KBU)**

responsibilities: English terms, translations into Turkish

Aysun Özköse, Oana Gui, Eray Şahbaz, Kerim Tanış, Ayşe Hilal Tanış

### **FR – Centre Interdisciplinaire de Conservation et Restauration du Patrimoine (CICRP)**

responsibilities: English terms, translations into French

Jean-Marc Vallet, Emilie Checroun, Nicolas Bouillon, Fabien Fohrer, Odile Guillon, Isabelle Locoge, Elise Bouvet

### **CR – Croatian Conservation Institute (HRZ)**

responsibilities: English terms, translations into Croatian

Ivan Srša, Katarina Gavrilića, Kristina Krulić, Fani Župan, Bruno Nahod

## ASSOCIATED PARTNERS

**BG** – Stefan Belishki, National Academy of Arts, Sofia (NAA) | responsibility: translations into Bulgarian

**DE** – Dörthe Jakobs, Landesamt für Denkmalpflege im Regierungspräsidium Stuttgart (RPS)

**DE** – Roland Lenz, Akademie der Bildenden Künste Stuttgart (ABK)

**IT** – Mariarosa Lanfranchi, Opificio delle Pietre Dure (OPD)

## EXPERTS INVOLVED

**DE** – Axel Ermert, European Committee for Standardization

**RO** – Márta Guttmann, National History Museum of Transylvania, Cluj; University of Sibiu |  
responsibility: translations into Hungarian

**DE** – Adrian Heritage, Fachhochschule Köln

**PL** – Ewa Świąćka, formerly: National Museum of Warsaw | responsibility: translations into Polish

## OTHER CONTRIBUTORS

Joanna M. Arszczyńska (PL), Raniero Baglioni (ES), Elke Behrens (DE), István Bóna (HU), Mélodie Bonnat (FR), Gianluigi Colalucci (IT), Florence Crémer (FR), Vincent Detalle (FR), Gülseren Dikilitaş (TR), Bencze Fruzsina (RO), María José González (ES), Oana Mara Gui (RO), Nikifor Haralampiev (BG), Raimar Heber (DE), Violeta Karailieva (BG), Dorota Kowalik-Kociszewska (PL), Ana Lozano de la Pola (ES), Martin Mach (DE), Barbara Mazzei (IT), Domagoj Mudronja (HR), Christoph Oldenbourg (DE), Dominique Rogers (FR), Simona Sajeve (FR), Alison Heritage (IT), Grażyna Schulze-Głazik (PL), Antoinette Sinigaglia (FR), Roger Skarsten (DE), Alexandra Skedzuhn-Safir (DE), Manfred Stocken (DE), Erzsébet Szász (RO), Francisco Arquillo Torres (ES), Júlia Tövissi (RO), Elitsa Tsvetkova (BG), Jennifer Weber (DE)

### **Disclaimers excluding the responsibility of the partners and the European Commission**

Any communication or publication related to this glossary shall indicate that it reflects only the view of the responsible team. The consortium and the European Commission are not responsible for any use that may be made of the information it contains.